

Yngri

KETTIL

GÅBIL, OPETTELUAUTO, LÆREBIL,
LEGETØJSBIL, LEARNING CAR



SE / FI / NO / DK / ENG

Everyday products for young explorers.
Designed by Scandinavians.

SE IVIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA INNAN ANVÄNDNING OCH SPAR DESSA FÖR FRAMTIDA BEHOV.

SE

VARNING:

Att inte följa dessa varningar och monteringsanvisningarna kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

- "VARNING: FÖRVARA DENNA PRODUKT PÅ ANNAN PLATS DÅ DEN INTE ANVÄNDS UTAV BARNET."
 - "VARNING: FÖR ATT UNDVIKA OLYCKA ELLER SÅ ATT SKADA UPPSTÅR SE ALLTID TILL ATT EN VUXEN NÄRVARAR DÅ PRODUKTEN ANVÄNDS."
 - "VARNING: ANVÄND INTE DENNA PRODUKT PÅ VÄG ELLER I NÄRHETEN UTAV FORDON ELLER I SLUTTINGAR SWIMMING POOL ELLER NÄRA VATTEN."
 - "VARNING: FÅR ENDAST ANVÄNDAS AV EN PERSON ÅT GÅNGEN."
 - "VARNING: ANVÄND INTE DENNA PRODUKT SOM TRANSPORTMEDEL."
 - "VARNING: DENNA PRODUKT SKA MONTERAS AV EN VUXEN OCH HÅLL BARNEN PÅ AVSTÅND DÅ DEN ÄNNU INTE ÄR MONTERTAD DÅ DET KAN FINNAS VASSA KANTER."
 - "VARNING: DENNA PRODUKT ÄR LÄMPLIG FÖR BARN MELLAN 3 - 6 ÅR & EN MAX VIKT PÅ 25KG."
-
- Låt inte barnet leka med denna produkt själv, det kan orsaka fara utan tillsyn av vuxna.
 - Montering bör utföras av vuxna, denna produkt kan ha vassa kanter eller små delar innan montering är klar.
 - Använd inte denna produkt på gatan, vägen, sluttningar, poolen eller annan farlig plats. Om så skulle vara fallet så kan det leda till skada eller olycka.
 - Om barnet är under 36-72 månader, så ta på barnet korrekt skyddsutrustning innan produkten används såsom t.ex. hjälm, armbågsskydd, knäskydd etc.
 - Maxvikten för denna produkt är 25 kg och får inte överstiga denna viktgräns.
 - Produkten levereras i en plastpåse och denna är inte en leksak! För att undvika kvävning, så håll den borta från spädbarn och barn under monteringen.
 - Då produkten används under viss tid så kan det förekomma visst slitage på produkten och leda till lösa delar eller trasiga delar.
 - Små delar kan förekomma på denna produkt och lossna under användning, denna produkt är inte lämplig för barn under 36 månader.
 - Kontrollera alltid produkten före användning, samt produkten bör kontrolleras och underhållas regelbundet.

VÅRD OCH UNDERHÅLL:

Rengöring och underhåll av denna produkt måste utföras regelbundet av användaren.
Rengöring och underhåll av produkten får endast utföras av en vuxen.

RENGÖRING:

Torka kontinuerligt av alla plastdelar med en mjuk fuktig trasa.

Undvik starka kemikaliska rengöringsmedel.

Torka alltid av metalldelarna för att förhindra att rost bildas om bilen kommer i kontakt med vatten.

UNDERHÅLL:

Kontrollera kontinuerligt hjulen och alla rörliga delar på denna produkt.

Använd produkten på plan mark för att skydda hjulen och dess konstruktion.

Håll bilen borta från solen för att förhindra att plast åldras.

Denna produkt uppfyller gällande EN 71-1: 2011+A3:2014, EN 71-2:2011+A1:2014 & EN71-3:2013



max 25 kg



Assembly & Function Instruction

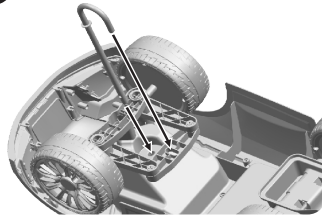
SE

1



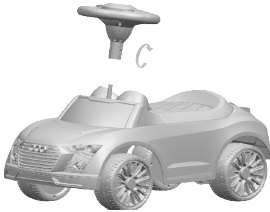
Instrument brädan trycks fast på
markead plats framför sitsen.

2



Vänd på gåbilen och trä igenom styrstången
genom hålen så att de kommer ut på ovansidan
där ratten ska monteras.

3



Montera ratten genom att trä
på den på styrstången. Fixera
den med medföljande skruv
samt säkra den med muttern.

4



Montera ryggstödet i bakre delen
av sitsen.

5



Monteringen är klar

6



Sitsen kan öppnas.

FITÄRKEÄÄ – LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA JA SÄILYTÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

FI

VAROITUKSET:

Näiden varoitusten ja kokoamishojjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

- "VAROITUS: SÄILYTÄ TUOTE LASTEN ULOTTUMATTOMISSA KUN SITÄ EI KÄYTETÄ."
- "VAROITUS: VÄLTÄÄKSESI LOUKKAANTUMISRISKIN, KÄYTÄ TUOTETTA AINOASTAAN AIKUISEN VALVONNASSA."
- "VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ LEIKKIAUTOA TIELLÄ TAI LÄHELLÄ AJONEUVOJA, MÄKIÄ, UIMA-ALTAITA TAI VESISTÖJÄ."
- "VAROITUS: AINOASTAAN YHDEN HENKILÖN KÄYTTÖÖN KERRALLAAN."
- "VAROITUS: ÄLÄ KÄYTÄ TUOTETTA KULJETTAEN SITÄ. KÄYTÄ AINA TUOTETTA YHDESSÄ SUOJAVARUSTEIDEN KANSSA."
- "VAROITUS: AIKUISEN ON KOOTTAVA TÄMÄ LEIKKIAUTO. PIDÄ AUTO LASTEN ULOTTUMATTOMISSA KUN SITÄ EI OLE KOOTTU JA KUN ESILLÄ ON TERÄVIÄ KULMIA."
- "VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SOVELTUU 3-6-VUOTIAILLE LAPSILLE, JOIDEN MAKSIMIPAINO ON 25 KG."

- Älä anna lasten leikkiä tuotteella ilman aikuisen valvontaa, sillä se voi aiheuttaa vaaran.
- Kokoamisen tulee olla aikuisen suorittama, sillä tuotteen osat voivat olla pieniä ja niissä saattaa olla teräviä reunoja.
- Älä leiki leikkiautolla kadulla, tiellä, mäessä tai uima-altaan tai muiden vaarallisten paikkojen lähetyvillä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia tai hukkumisen.
- Pue 36-72 kuukauden ikäisille lapsille ennen leikkiauton käyttöä asianmukaiset suojarusteet, kuten esim. kypärä, rannesuojat, polvisuojat jne.
- Leikkiauton kapasiteetti kestää vain yhden käyttäjän kerrallaan, älä ylitä 25 kg painorajaa.
- Tämä muovipussi ei ole lelu! Vältä tukehtuminen pitämällä muovipussi poissa lasten ulottuvilta.
- Jotkut pienet osat saattavat rikkoutua väärinkäytön seurauksena.
- Pienet osat saattavat pudota pois leikkessä, eivätkä sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille.
- Tarkista aina tuotteen kunto ennen käyttöä. Tuotetta on tarkastettava ja huollettava säännöllisesti.

HOITO JA HUOLTO:

Käyttäjän on suoritettava tämän tuotteen puhdistus ja huolto säännöllisesti. Ainoastaan aikuinen saa puhdistaa ja huoltaa tämänleikkiauton.

PUHDISTUS:

Pyhyi puhtaat muoviosat säännöllisesti pehmeällä, kostealla liinalla. Vältä vahvasti emäksisten pesuaineiden käyttämistä.

Kuivaa metalliosat aina ruosteen muodostumisen estämiseksi, mikäli auto joutuu kosketuksiin veden kanssa.

HUOLTO:

Tarkasta säännöllisesti pyörien ja kaikkien liikkuvien osien kunto.

Käytä leikkiautoa tasaisella alustalla pyörien suojaamiseksi.

Säilytä leikkiauto poissa auringonvalosta estääksesi muovin haurastumisen.

Tämä tuote on standardien EN 71-1: 2011+A3:2014, EN 71-2:2011+A1:2014 & EN71-3:2013



max 25 kg



Assembly & Function Instruction

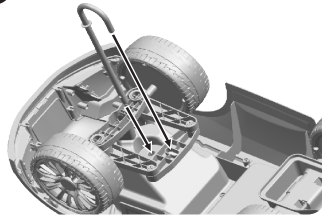
FI

1



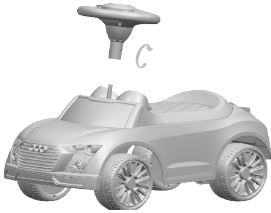
Aseta ohjauspöytä oikealle paikalleen.

2



Käännä auton runko ympäri ja kiinnitä ohjaustanko oikeaan asentoon.

3



Aseta ohjauspyörä ohjaustankoon, kiinnitä ruuvilla ja kiristä ruuvi.

4



Sijoita penkin takaosa oikeaan asentoon auton takaosaan.

5



Kokoonpano on valmis.

6



Istuin voidaan avata.

NO VIKTIG – LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR PRODUKTET TAS I BRUK, OG TA VARE PÅ DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

NO

ADVARSLER:

Hvis disse instruksjonene og monteringsanvisningen ikke følges kan det føre til alvorlige skader og mulig død.

- "ADVARSEL: PRODUKTET SKAL OPPBEVARES UTENFOR BARNES REKKEVIDDE NÅR DET IKKE ER I BRUK."
- "ADVARSEL: PRODUKTET SKAL BRUKES UNDER EN VOKSENS TILSYN FOR Å UNNGÅ SKADER."
- "ADVARSEL: IKKE BRUK LEKEBILEN PÅ BILVEIER, I NÆRHETEN AV KJØRETØY ELLER BAKKER, SVØMMEBASSENG ELLER PASSER I NÆRHETEN AV VANN."
- "ADVARSEL: BARNET SKAL HA PÅ SKO OG SKAL KUN BENYTTES AV ETT BARN OM GANGEN."
- "ADVARSEL: PRODUKTET SKAL IKKE BRUKES SAMMEN MED ANNEN TYPE TRANSPORT OG PÅSE AT BARNET HAR PÅ SIKKERHETSUTSTYR NÅR PRODUKTET ER I BRUK."
- "ADVARSEL: DETTE PRODUKTET SKAL MONTERES AV EN VOKSEN OG SKAL HOLDES UNNA BARN NÅR DET IKKE ER MONTERT, DA PRODUKTET DA HAR SKARPE KANTER."
- "ADVARSEL: DETTE PRODUKTET ER EGNET FOR BARN FRA 3-6 ÅR MED EN MAKSIMAL VEKT PÅ 25 KG

- Ikke la barnet leke med produktet uten tilsyn, da dette kan føre til alvorlige skader.
- Montering skal utføres av en ansvarlig voksen, dette produktet kan ha skarpe kanter og små deler før montering.
- Ikke lek på bilveier, bakker og i nærheten av svømmebasseng eller andre farlige plasser, da dette kan føre til trafikulykker og drukning.
- Beregnet for barn mellom 36 og 72 måneder, og påse at barnet har sikkerhetsutstyr før bruk, for eksempel hjelm, hånd- og knebeskyttere og lignende.
- Produktet har kun plass til ett barn og barnets vekt skal ikke overstige 25 kg.
- Plastembalansen er ikke et leketøy! For å unngå kvelningsfare skal embalansen holdes unna barn.
- Enkelte smådeler kan ødelegges dersom produktet brukes feil.
- Smådeler kan falle ut av produktet under bruk, så produktet er ikke egnet for barn under 36 måneder.
- Sjekk bestanding produktets tilstand hver gang det skal brukes og påse at at produktet inspiseres regelmessig og holdes i stand.

STELL OG VEDLIKEHOLD:

Rengjøring og vedlikehold av dette produktet skal utføres regelmessig.

Rengjøring og vedlikehold skal utføres av en voksen.

RENGJØRING:

Tørk rutinemessig av plastikkdeler med en myk fuktig klut.

Unngå sterke alkaliske rengjøringsmidler.

Tørk alltid av metaldeler hvis produktet har vært i kontakt med vann for å unngå rustdannelse.

VEDLIKEHOLD:

Sjekk rutinemessig tilstanden på hjul og andre bevegelige deler.

Bruk produktet på flat overflate for å unngå skade på hjulene.

Hold produktet unna solskinn for å unngå at platen eldes av sollys.

Dette produktet oppfyller kravene i henhold til EN 71-1: 2011+A3;2014, EN 71-2:2011+A1;2014 & EN71-3:2013



max 25 kg



Assembly & Function Instruction

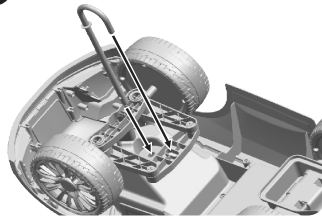
NO

1



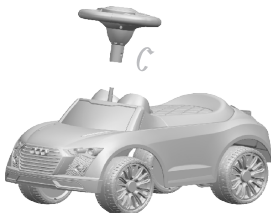
Vennligst press instrumentpanelet på Snu lekebil opp ned og stikk styrestangen anvist plass.

2



Snu lekebil opp ned og stikk styrestangen inn som anvist.

3



Vennligst stikk rattet inn i styrestangen, fest det med skruen og sett på lokket.

4



Vennligst stikk bakkøylen inn i hullene som anvist og påse at den fester seg.

5



Monteringen er fullført.

6



Setet kan åpnes.

DKVGTIGT – LÆS INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR BRUG OG GEM TIL FREMTIDIG BEHOV.

DK

ADVARSEL:

Følges disse advarsler og samleinstruktioner ikke er der risiko for skade eller dødsfald.

- "ADVARSEL: OPBEVAR LEGETØJET SIKKERT FRA BØRN, NÅR DET IKKE ER I BRUG."
- "ADVARSEL: FOR AT UNDGÅ SKADER, BRUG VENLIGST UNDER OPSYN AF VOKSEN."
- "ADVARSEL: BRUG IKKE LEGETØJSBILEN I NÆRHEDEN AF VEJEN, KØRETØJER, BAKKER, SVØMMEPØL ELLER ANDRE STEDER I NÆRHEDEN AF VAND."
- "ADVARSEL: ANVEND KUN EN PERSON AD GANGEN."
- "ADVARSEL: BRUG IKKE UNDER TRANSPORT OG ANVEND BESKYTTELSESUDSTYR NÅR I BRUG."
- "ADVARSEL: DENNE LEGETØJSBIL BØR SAMLES AF VOKSNE OG HOLDES VÆK FRA BØRN INDTIL ALLE SKARPE KANTER ER SIKRET."
- "ADVARSEL: DETTE PRODUKT PASSER TIL BØRN PÅ 3-6 ÅR, MAKSIMUMVÆGT 25 KG."

- Lad ikke barnet lege uden opsyn, dette kan føre til farer.
- Produktet bør samles af en voksen, da det har skarpe kanter og små løsdele før samling.
- Leg ikke i nærheden af en gade, vej, bakke, svømmepøl eller andre farlige steder, da dette kan føre til trafik- eller drukneulykker.
- For børn mellem 36-72 måneder brug da venligst passende beskyttelsesudstyr såsom hjem- og knæbeskyttere etc.
- Kun et barn ad gangen, maksimum 25 kg.
- Denne plastikpose er ikke legetøj! Hold væk fra babyer og børn for at undgå kvælning.
- Mindre dele kan gå i stykker som følge af fejlanvendelse.
- Mindre dele kan falde af ved brug, brug derfor ikke til børn under 36 måneder.
- Kontroller altid legetøjets stand før brug, og inspicer og vedligehold ofte.

PLEJE OF VEDLIGEHOLDELSE:

Produktet skal rengøres og vedligeholdes ofte.

Rengøring og vedligeholdelse af legetøjsbilen skal udføres af en voksen.

RENGØRING:

Vask ofte plastikdele med en ren klud.

Undgå stærkt basiske rengøringsmidler.

Tør altid metaldele der har været i kontakt med vand, for at undgå at de rustner.

VEDLIGEHOLDELSE:

Kontroller ofte hjulenes stand og alle bevægelige dele.

Brug legetøjsbilen på en plan overflade for at beskytte hjulene.

Hold legetøjsbilen ude af solen for at undgå blegning.

Dette produkt lever op til EN 71-1: 2011+A3:2014, EN 71-2:2011+A1:2014 & EN71-3:2013



max 25 kg



Assembly & Function Instruction

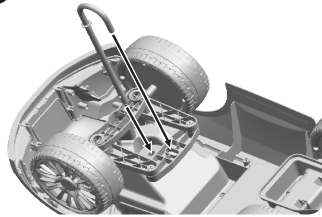
DK

1



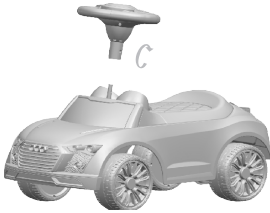
Sæt instrumentbrættet fast på rette sted.

2



Vend bilen, placer styrepinden i den rette position.

3



Sæt rattet på styrepinden, og sæt fast med skrue, og stram til.

4



Sæt rygbøjlen i den rette position bagpå bilen.

5



Bilen er nu samlet.

6



Sædet kan åbnes.

ENG IMPORTANT – READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

ENG

WARNINGS:

Failure to follow these warnings and the assembly instructions could result in serious injury or death.

- "WARNING: STORE THE ITEM AWAY FROM CHILDREN WHEN IT IS NOT IN USE."
- "WARNING: TO AVOID THE DANGER OF BEING WOUNDED, PLEASE USE UNDER THE GUARDING OF ADULTS."
- "WARNING: DO NOT USE THE TOY CAR IN THE ROAD, NEAR VEHICLES OR SLOPE, SWIMMING POOL OR PLACES NEAR WATER."
- "WARNING: USE IT IN SHOES WITH ONLY ONE PERSON."
- "WARNING: DO NOT USE IT IN TRANSPORTATION AND GET IN PROTECTING EQUIPMENT WHEN USING."
- "WARNING: THIS TOY CAR SHOULD BE ASSEMBLED BY ADULTS AND PLEASE KEEP IT AWAY FROM KIDS WHEN IT IS NOT ASSEMBLED WITH SOME SHARP-POINTED CORNERS."
- "WARNING: THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR CHILDREN FROM 3 - 6 YEARS OLD, MAXIMUM WEIGHT 25 kg."

- Do not let child play unsupervised, it may cause danger without adult supervision.
- Assemble should be conduct by adult, this product may have sharp edges and small parts before assembling.
- Don't play on the street, road, slope and swimming pool and other dangerous place, otherwise, it will cause traffic accidents and drowning.
- For 36-72 months, please let kids be on with proper protection equipment before using, e.g. helmet, hand sheath, kneecap etc.
- Capacity for only one, don't exceed 25 kg.
- This plastic bag isn't a toy! To avoid death of suffocation, keep it away from babies and children.
- Some small parts may be broken because of misuse.
- small parts may drop out when playing the toy, not suitable for kids under 36 months.
- Always check the condition before use and this product should be regularly inspected and maintained.

CARE AND MAINTENANCE :

The cleaning and maintenance of this product must be carried out on a regular basis by the user. The cleaning and maintenance of the car must only be carried out by an adult.

CLEANING :

Routinely wipe clean plastic parts with a soft damp cloth.

Avoid strong alkali and strong alkaline detergent.

Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the car come into contact with water.

MAINTENANCE :

Routinely check the condition of the wheels and all moving part.

Use the car on flat ground to protect the wheels.

Keep the car away from sun to prevent plastic from aging.

This product complies with EN 71-1: 2011+A3:2014, EN 71-2:2011+A1:2014 & EN71-3:2013



max 25 kg



Assembly & Function Instruction

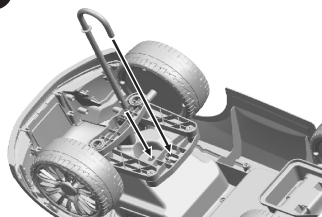
ENG

1



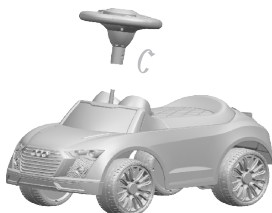
Please click the instrument desk to the right place.

2



Overturn the car body, please insert the steering rod in the right position.

3



Please insert the steering wheel into the steering rod, fixed it with screw and tighten the cap.

4



Please insert the back of chair into the right position of rear car body.

5



Assembly finished

6



The seat can be open.



Yngri

DESIGNED BY SCANDINAVIANS

Made in China

BH NORDIC AS, Grenseveien 107, 0663 Oslo NORWAY

customerservice@yngri.no
www.yngri.no / www.yngri.se

